

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

Извлечение из добавления к докладу о работе седьмой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2021/2/Add.1)*

Решения VII/8e, касающийся выполнения Чехией своих обязательств по Конвенции

Принято Совещанием Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды на седьмой сессии

Совещание Сторон,

действуя в соответствии с пунктом 37 приложения к его решению I/7 о рассмотрении соблюдения¹,

памятуя о выводах и рекомендациях, изложенных в его решении VI/8e в отношении соблюдения своих обязательств Чехией²,

принимая к сведению доклад Комитета по вопросам соблюдения, действующего в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, о ходе осуществления решения VI/8e о соблюдении Чехией ее обязательств³, а также выводы Комитета по сообщению ACCC/C/2016/143 об участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию в отношении продления срока эксплуатации атомной электростанции «Дукованы»⁴,

будучи воодушевлено готовностью Чехии конструктивно обсуждать с Комитетом соответствующие вопросы соблюдения,

1. *одобряет* выводы Комитета о том, что соответствующая Сторона еще не выполнила требования пунктов 3 и 6 решения VI/8e и не достигла какого-либо заметного прогресса в этом направлении;

¹ ECE/MP.PP/2/Add.8.

² ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

³ ECE/MP.PP/2021/50.

⁴ ECE/MP.PP/C.1/2021/28.

2. *подтверждает* свое решение VI/8e и просит соответствующую Сторону:

а) принять необходимые законодательные, нормативные и административные меры для обеспечения того, чтобы:

i) представители общественности имели доступ к административным или судебным процедурам для оспаривания действий или бездействия оператора или компетентного органа в тех случаях, когда оператор нарушает положения национального законодательства, касающиеся допустимого уровня шума;

ii) соответствующая Сторона в будущем представляла планы и программы, сходные по характеру с Национальным инвестиционным планом, для целей участия общественности, как того требует статья 7 в сочетании с соответствующими пунктами статьи 6 Конвенции;

б) продемонстрировать следующее:

i) предусмотреть правовые рамки для обеспечения того, чтобы при выборе средств уведомления общественности в соответствии с пунктом 2 статьи 6 государственные органы были обязаны выбирать такие средства, которые обеспечат эффективное уведомление заинтересованной общественности, учитывая характер планируемой деятельности и охватывая — в случае предлагаемых видов деятельности с потенциальными трансграничными последствиями — заинтересованную общественность за пределами территории соответствующей Стороны;

ii) принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы:

а. при проведении трансграничных процедур в сотрудничестве с властями затрагиваемых стран компетентные государственные органы прилагали необходимые усилия для обеспечения того, чтобы заинтересованная общественность в затрагиваемых странах действительно уведомлялась эффективным образом;

б. были созданы надлежащие возможности для участия заинтересованной общественности, в том числе общественности за пределами территории соответствующей Стороны, в последующих этапах многоэтапной процедуры принятия решений в отношении атомной электростанции «Темелин»;

3. *постановляет*, в свете отсутствия участия и конкретных действий соответствующей Стороны в межсессионный период, вынести предупреждение соответствующей Стороне, которое вступит в силу 1 января 2024 года, если только соответствующая Сторона не выполнит в полном объеме условия, изложенные в подпунктах а) и б) пункта 2 выше, и не уведомит об этом секретариат до 1 октября 2023 года;

4. *просит* Комитет определить успешность выполнения подпунктов а) и б) пункта 2 выше для целей вышеуказанного пункта 3;

5. *одобряет* следующие выводы Комитета в отношении сообщения АССС/С/2016/143:

а) не обеспечив участия общественности, отвечающего требованиям пунктов 2–9 статьи 6, в принятии решения о выдаче бессрочного разрешения на эксплуатацию первого реактора атомной электростанции «Дукованы», соответствующая Сторона не выполнила пункт 10 статьи 6 Конвенции;

б) создавая правовую основу, которая не предусматривает участия общественности, отвечающего требованиям пунктов 2–9 статьи 6, в каждом из десятилетних периодических обзоров безопасности первого реактора атомной электростанции «Дукованы», соответствующая Сторона не соблюдает пункт 10 статьи 6 Конвенции;

с) не предоставляя экологическим неправительственным организациям доступ к процедуре пересмотра для оспаривания законности с правовой и

процессуальной точки зрения решений, действий и бездействия в соответствии с законами об атомной энергии 1997 и 2016 годов, подпадающими под действие статьи 6 Конвенции, соответствующая Сторона не соблюдает пункт 2 статьи 9 Конвенции;

6. *рекомендует* соответствующей Стороне принять необходимые законодательные, нормативные, административные или другие меры для обеспечения того, чтобы:

a) при пересмотре условий осуществления в разрешении, выданном в соответствии с законами об атомной энергии 1997 или 2016 годов или любым законодательством, которое заменяет Закон об атомной энергии 2016 года, по смыслу пункта 10 статьи 6 Конвенции, положения пунктов 2–9 статьи 6 применялись *mutatis mutandis* и в соответствующих случаях с учетом целей Конвенции. Это, в частности, включает пересмотр срока действия разрешения или десятилетние периодические проверки безопасности;

b) представители заинтересованной общественности, отвечающие требованиям пункта 2 статьи 9, включая экологические неправительственные организации, имели доступ к процедуре пересмотра для оспаривания законности с правовой и процессуальной точки зрения решений, действий или бездействия в соответствии с законами об атомной энергии 1997 или 2016 годов или любым последующим законодательством, на которые распространяются положения статьи 6 Конвенции;

7. *просит* соответствующую Сторону:

a) представить Комитету к 1 июля 2022 года включающий график план действий по выполнению рекомендаций, изложенных в пунктах 2 и 6 выше;

b) представить Комитету к 1 октября 2023 года и 1 октября 2024 года доклады о ходе работы, содержащие информацию о принятых мерах и результатах, достигнутых в деле выполнения плана действий и рекомендаций, изложенных в пунктах 2 и 6 выше;

c) представить любую другую информацию, которую может запросить Комитет, чтобы помочь ему рассмотреть прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в выполнении рекомендаций, изложенных в пунктах 2 и 6 выше;

d) принять участие (лично или виртуально) в заседаниях Комитета, на которых будет рассматриваться прогресс, достигнутый соответствующей Стороной в выполнении рекомендаций, изложенных в пунктах 2 и 6 выше;

8. *обязуется* рассмотреть сложившуюся ситуацию на своей восьмой сессии.
